* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية في الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة.................... ٥ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة.................... ٨ فرنك

بالعربية خاصة في الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك

* من كل سنة.................... ١٠ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك

* من كل سنة.................... ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون يدفع لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك


# المبشر


الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر.................... ٨ فرنك

* من كل سنة.................... ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بتي روملن.................... ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف.................... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر ان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعني باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا وكذالك

٣٥٩٤

* في يوم السبت ٣ محرم سنة ١٣١٢ *

* في يوم السبت ٧ جولييت سنة ١٨٩٤ *


## * قسم رسمي *

### توليات وتبديلات

وقعت بمناصب امراء محاكم امور العرب

* بموجب امر صادر من سعادة الوالي العام يوم ٤ جولييت ١٨٩٤ وقع ما يذكر

* السيد فاريو الذي هو قبطان في المشاة مفارق لكل رجيمة وحاكم لدى محاكم امور العرب في الدرجة الثانية وعلى ملحقات سيدي عيسى (ايالة الجزاير) قد عين للاشتغال بمثل منصبه في المشرية (ايالة وهران) بدلا من السيد القبطان دوروبي دوسان جوليان المدعو الى منصب آخر

* السيد بوجي الذي هو ليوتنان في الرجيمة ٦٨ من المشاة ومعين في الدرجة الاولى بمحكمة امور عرب غرداية (ايالة الجزاير) قد ارتقى الى الدرجة الثانية حاكما لدى محاكم امور العرب واقعد بمثل منصبه لمحكمة امور عرب سيدي عيسى (الايالة المذكورة) بدلا من السيد القبطان فاريو المتولي في منصب آخر

* السيد بودو الذي هو ليوتنان في الرجيمة ١١ من المشاة ومعين في الدرجة الثانية بمحكمة امور عرب سعيدة (ايالة وهران) قد ارتقى الى منصب معين في الدرجة الاولى واقعد بمثل منصبه لمحكمة امور عرب غرداية (ايالة الجزاير) بدلا من السيد الليوتنان بوجي المرتقي

* السيد طوما الذي هو ليوتنان في الرجيمة ١٦١ من المشاة ومعين متدرب بمحكمة امور عرب اقلو (ايالة وهران) قد ارتقى معينا في الدرجة الثانية واقعد بمثل منصبه لمحكمة امور عرب سعيدة (ايالة وهران) بدلا من السيد الليوتنان بودو المرتقي

### امر من الوالي

* نحن الوالي العام بالجزايرية

* بعد اطلاعنا على امر الوالي المورخ ٢٠ ماي ١٨٦٨ وامره المورخ ٤ جولييت ١٨٨٥ المتضمن احداث ملحقات المشرية

والتفاتنا الى امرنا المورخ ١٨ اوت ١٨٩٣

واعتمادنا على تقرير الجنرال حاكم ايالة وهران المورخ باليوم ٢٩ جوان ١٨٩٤

امرنا بما ياتي

* الفصل ١ * قد ابطلنا امرنا المورخ ١٨ اوت ١٨٩٣ الرابط ملحقات المشرية بقسمة معسكر من جانب الامور التي ليست من التصرفات البلدية

* الفصل ٢ * ان ملحقات المشرية ستصير من اليوم فصاعدا مرتبطة بدايرة عين صفراء طبق الشروط المفيدة بامر ٤ جولييت ١٨٨٥

* الفصل ٣ * ان الجنرال حاكم ايالة وهران والجنرال حاكم قسمة معسكر هما المكلفان بتنجيز امرنا هذا كل منهما فيما يخصه

* كتب في الجزاير يوم ٥ جولييت ١٨٩٤

الوالي العام

* جول كامبون *

* بموجب امر من سعادة الوالي العام صادر يوم اول جولييت ١٨٩٤ تولى السيد محمد بن بوعزيز بن قانة آغا على الزيبان في دايرة بسكرة وايالة قسنطينة

* بموجب امر من سعادة الوالي العام صادر يوم ٤ جولييت ١٨٩٤ عزل من منصبه القايد محمد بن الاخضر بن القايد معين دوار القصور من بلدة عين التوتة الممتزجة وعمالة قسنطينة

## * قسم غير رسمي *

### اعلام

* لايزال يتزايد كل يوم عدد مطالب الملاقاة بسعادة الوالي العام وقد ثبت ان جل تلك المطالب من مسلمين استمنحوا بعض الوظايف ورد لهم الخبر كتابة بان نيلهم لما ذكر لا يمكن اما جنابه فقد طابت نفسه لقبول المسلمين المريدين التكلم معه مباشرة او بواسطة ارباب مكاتب الحكم العام الا ما كان من جانب طلب الوظايف فلا حيث ان الراغبين فيها لا يتاتى ان يجابوا مشافهة الا بمثل ما اجيبوا به كتابة وحينيذ فليكن في علم المسلمين انه من اليوم فصاعد الايجاب مريد الملاقاة بسعادة الوالي العام الا اذا اوضح الاسباب الداعية الى ذلك وكان طلبه خاليا من استمناح وظيفة وهذا كله بقصد الاجتناب من ضياع الوقت سبهللا

### التعازي

* ارسلت الى جناب رييس ديوان الوزراء وزير الداخلية والاديان من جميع الممالك الاوروباوية رسايل برقية وبريدية مضمونها تعزيته في فقد حضرة رييس الحكومة الجمهورية السيد كارنو وكذلك وزير الخارجية فقد قصده السفراء والوزراء والوكلاء الاجانب معزين له من طرف دولهم كما وردت اليه من الممالك الخارجة عن اوروبا عدة مكاتيب ورسايل برقية في الغرض المذكور وها نحن نذكر منها ما ياتي

السفارة السلطانية العثمانية

باريس في اليوم ٢٥ جوان ١٨٩٤

* ايها الوزير المحترم قد وصلني التلغراف الذي شرفتموني بارساله الى ليلتنا وقد حصل لي بما في طيه من الالم والغم ما لا اقدر على بثه ولاشك ان حضرة مولاي السلطان الاعظم ودولته العلية يتاثران عند ما يصلهما هذا الخبر المفجع واما انا فقد امتلا قلبي حزنا زايدا ولذلك عرضت على جنابك الفخيم هذا الرقيم المتضمن تعزيتي وتعازي دولتي الصادرة من صميم الفواد فاقبلوا مني كمال اعتناءي ومزيد احترامي

* خديمكم اسعد *

باريس في اليوم ٢٦ جوان ١٨٩٤

* ايها الوزير الافخم اني انهي لشريف علمكم انه وردت الي امس من حضرة مولاي السلطان الاعظم رسالة برقية كلفني فيها ان افوه لدولتكم الجمهورية بتعزيته الخاقانية واعلمكم بما حل ذاته العليه من الاسف الشديد على قتل حضرة رييس حكومتكم الجمهورية كما كلفني جناب سعيد باشا وزير الخارجية ان افصح لديكم بتعزية الباب العالي وانني اجدد لكم ما يخفني من التلهف والتاسف على ما اصبتم به من الداهية الدهيا واطلب من عميم فضلكم ان تقبلوا ثناءي الجميل واعتباري الجليل

* خديمكم اسعد *

* ان جناب سفيرنا في الاستانة وهو السيد كامبون قد زاره احد ملازمي جلالة السلطان الافخم وعزاه في وفاة حضرة رييس الحكومة الجمهورية

* قد وردت الى الماجدة قرينة الفقيد رييس الحكومة الجمهورية من الملوك انفسهم او بواسطة سفرايهم مكاتب بريدية ورسايل برقية في التعزية بما اصابها من هذا الخطب العظيم ومن جملتها ما ياتي

الاستانة في اليوم ٢٦ جوان ١٨٩٤

* ايتها الخاتون الكريمة اني اعرب لمقامك السامي عما اعترى حضرة مولاي السلطان الاعظم من مزيد الحزن وكذا دولته بسبب ما اصابك من قتل زوجك الاعز الفخيم الذي عرفنا اخلاقه الحميدة ومزاياه العديدة ثم المرجو من الباري جل جلاله ان يلهمك الصبر والسلوان ويبقيك مدة مديدة لانجالك الكرام في عافية وهناء والمطلوب من فضلك ان تقبلي منا واجبات التعزية والاحترام ومزيد الاجلال والاعظام

* سعيد *

بيرة (بيك) ٢٦ جوان ١٨٩٤

* ايتها الحرة الفاضلة قد بلغني الآن ما دهمك من الرزية بقتل بعلك المعظم السيد كارنو والمرجو ان تسمحي لي باخذ حظ وافر من اسفك الشديد ثم المطلوب ان تقبلي تعزيتي الصادرة من رييس الفواد

* عباس حلمي *

الزنجبار في اليوم ٢٦ جوان ١٨٩٤

* ايتها الماجدة الجليلة اقبلي مني عرض تعزيتي الصادقة فيما حل بك من النايبة الكبرى

* السيد علي بن سعيد *

* ان وفاة رييس الحكومة الجمهورية قد اثرت تاثيرا كليا في قلوب التونسيين وقد توجه حضرة المعظم باي تونس الى جناب وزيرنا المقيم مع اهل بيته الملوكي وكثير من اعيان المسلمين والقوا عليه عبارات التعزية والاسف

* ان نجل حضرة مشير تونس وهو السيد محمد باي الذي هو الآن بفرنسا سيقوم مقام ابيه في حضور جنازة رييس الحكومة الجمهورية

---

## جنازة حضرة رييس الجمهورية الفرنسوية

* من باريس يوم ١ جوليت على الساعة ١٠ عشية

* هرعت افواج الناس على الساعة الثالثة صباحا وانحشرت من قصر ليليزي الى الكنيسة العظمى تحت الفوانيس الزاهرة بنور الغاز وعليها برافع سوداء وكان فيهم هنالك وما من فسحة الا واسودت بالجموع وتعسر تردد العجلات في السكك وازدحمت الخلق في درابزين قصر تويلري وغصت المناهج والقناطر بالمارين وكان الجو طلقا والنجوم شارقة وعلى الساعة ١٠ صباحا وضعت جثة جناب كارنو على النعش في الفسحة العظمى الكاينة امام قصر ليليزي ورفعت استار الطوافي والابواب واخذت الجموع في المرور بها وهم في غاية الاعظام لها والاجلال وكانت العملة امضت الليل باتمه في انجاز التجهيزات الاخيرة للجنازة بالقصر المذكور وعلى الساعة العاشرة ونصف من يوم ٣٠ جوان اخرجت جثة المرحوم من المصلى وكان زاهرا بالانوار وحملت الى داخل النعش المقام في الفسحة العظمى المشار اليها وذلك بمحضر اعضاء بيت الفقيد ونشرت على التابوت اقمشة من قطيفة سوداء مخططة بالفضة وفوقها صفيحة من فضة منقوش فيها ماري فرانسوا كارنو رييس الحكومة الجمهورية الفرنسوية ١٨٨٧ - ١٨٩٤ وكان في جدران القصر من الجهة المطلة على الفسحة العظمى تماثيل مجللة باعلى الستور السوداء المسدولة على المنافذ والابواب وكان حول النعش اربع ثريات موقودة تحتوي على ٦٤ شمعة ينتشر منها نور باهر وبميمنته وميسرته صفوف الاكاليل التي بعثها الملوك وهي مرتبة على حروف المعجم عملا بقانون القواعد الملكية ومن اعجبها الاكليل الذي ارسله سلطان الروسيا فانه مؤلف من انواع الازهار الصناعية وعلوه اربع ميترات وفي مركزه حاشية سوداء فرمسولية من الطراز الاول مكتوب فيها القيصر الاكسندر الثالث للرييس كارنو هذا وجميع ما اهداه وكلاء الاجانب من الاكاليل نقل ليلا على ثماني عربات مصطفة في بستان قصر ليليزي وبلغ عدد الكل ثلاثة الاف حلقة وكانت العساكر قد اصطفت على الساعة الثامنة وربع في ممر الجنازة واجتمعت الخيالة في احد المناهج القربى والوفود في مجاز شانزيلي والجميع قد اسود بالجموع والجو في تلك الصبيحة قد راق منظره واقبلت العربة الجنازية والمشرفون واخذت الوفود والاحزاب النظامية على الساعة التاسعة في الورود الى قصر ليليزي وكذا خيل جر النعش وهي ١٢ كل منها بسايس يقوده وكانت واقفة قرب وزارة الداخلية فادخل النعش قصر ليليزي والجنرالات والامراء الملازمون للسفارات منتظرونه قبالة الباب

* وكانت الطوافي والسقوف المشرفة على ممر الجنازة كلها مغمورة بالمتشوفين وعليهم سيما الخشوع والخضوع ومن رآهم بتلك الحالة يخشى وقوع عوارض مضرة بهم كالسقوط وغيره ومع ازدحامهم ذلك كانت الحرارة في درجة رفيعة وحاصل القول انه لم يعهد قط بباريس اجتماع يضاهي هذا الاجتماع وما وجد احد شيا الا اتخذه سلما للارتقاء وكثيرا ما اخرج الناس الطوابل والخزانات واثاث الديار ليقفوا فوقها قصد النظر في الجنازة

* وعلى الساعة التاسعة وربع اقبل الجنرال بروجير فانجذبت اليه الانظار اعجابا به ومثله ارباب الوظايف الشرعية والعلمية لما عليهم من القفاطين الثمينة والقلنسوات المختلفة الالوان ومما يبهر الابصار اشعة الملابس الرسمية المذهبة وما عليها من النياشين المرصعة بالجواهر النفيسة اذ اختلطت باشعة سواد لباس النساء والستور السوداء والبيضاء المسدولة في قصر ليليزي ثم وصل ٨٥٠ عضوا من من مجلس الاعيان ومجلس النواب وكلهم مترجلون بين صفين من العساكر وعلى الساعة العاشرة وقع الاشعار بورود السيد كزمير بريي رييس الجمهورية فقدمت العساكر اسلحتها اجلالا له واول ما ظهر شرذمة من خيالة حراسة باريس وبعدها جناب الجنرال سوسي مع حزب خواصه ثم العربة الحاملة لرييس الحكومة الجمهورية وكان حاملا للوشاح الاكبر من نيشان الكرمة وامامها وحولها ووراءها طايفة من المتدرعين وفي جانبه داخل العربة السيد الجنرال بريوس ويقابله فيها اميران جنديان من ملازميه فافتتحت مصاريع ابواب قصر ليليزي ودخلت العربة الى الفسحة العظمى فتقدم لسموه السيد دوبوي رييس ديوان الوزراء لملاقاته امام النعش فالقى حضرته على التابوت سلام الوداع والاحترام ثم توجه الى قرينة الفقيد وعزاها في بعلها واجتمع الاعيان مشيعوا الجنازة بصحن القصر حول النعش وفيهم سفراء الدول بالخلع الرسمية المطروزة بالابريز والامراء الجنديون الاجانب بالملابس الفاخرة والجنرالات والامراء الفرنسويون من جميع الاحزاب الجندية ويليهم ارباب الوظايف الشرعية بقفاطينهم العجيبة النمط واصحاب المناصب الاهلية وغيرهم ممن يطول بنا سردهم هذا واخرج التابوت من النعش واودع في عربة مخصوصة واصطف بجانبيها تلاميذ المدرسة الهندسية صفين ممدودين ووراء العربة ثلاث قباطين احدهم حامل وسادة يعلوها الوشاح الاكبر من وسام الاحترام والاخران يحملان مخدتين عليهما غير الوشاح المذكور من نياشين المرحوم ويليهم انجاله الكرام وهم ثلاثة ثم اخوه وولده وابن عمه وغيرهم من اعضاء عايلة المأسوف عليه ويليهم حزب الملازمين له ما بين مدنيين وجنديين وبعدهم حضرة رييس الجمهورية كزمير بريي وهو حاسر الراس والشمس مرسلة اشعتها بحرارة زايدة ووراءه اربعة حجاب ووجهاء الدول المتعاهدة من ورايه مرتبين كل منهم في مقامه المناسب له وبينما الجنازة في حال التجهيز داخل قصر ليليزي كان الجنرال سوسي ينظم العساكر الذين يتقدمونها وهم طايفة من خيالة حراسة باريس والساعة وقتيذ ١٠ و ٢٥ دقيقة صباحا ولما بلغ الامر نهايته صدحت موسيقى الحراسة بانغام الحزن وامر الجنرال المذكور جميع عساكره المصطفة بعرض الاسلحة تحية وسلاما واطلقت المدافع واذذاك سار موكب الجنازة من قصر ليليزي مترادف الجموع على التراتيب المألوفة مصحوبا بالتخاشع وتلك الافواج المنحشرة كما ذكر كلها في سكون كلي وتواضع مدهش واين ما مرت العربة ازيلت القبعات عن الرؤوس اعظاما للجنازة وهي عربة بلغت في التنميق بانواع العجايب مبلغا لا يقدره الوصف حق قدره كاهلتها الاربعة من الريش والتطريزات الفضية الجامعة لضروب الغرايب وفي زواياها الاربع تماثيل اربعة من الملايكة باجنحة منتشرة وفوقها رايات قد تقنعت بستور سوداء شفافة ومن وراء المذكورين رييسا مجلسي الاعيان والنواب وسفراء الدول بملابسهم الرسمية والوزراء والكردينالات والماريشال كانروبير والوفود وارباب وظايف مجلسي الاعيان والنواب واعضاؤهما ومعارف الفقيد السيد كارنو والجنرالات واهل المجالس العالية للحرب والبحر واعضاء ديوان الدولة واصحاب نيشان الكرمة وارباب الوظايف الشرعية والقسوس ومدير الشرطة واعضاء المجالس البلدية والمرسلون من الجند البري والبحري واهل ادارات القناطير والجسور والمعادن والمدارس العليا والمبعوثون الذين لا يحصون من ساير المدن وامام العربة الجنازية ٨ عربات اخرى مشحونة بالاكاليل واخرى متفرقة وقد راق الناظرين العربة الجزايرية العظيمة الشكل التي تجرها اربع من جياد الخيل وامامها حلقة جميلة من الازهار الرفيعة وفي وسطها عمود مرقوم عليه الجزايرية للسيد كارنو وفوقها راية مغطاة بالشنبير الاسود منكسة وفي اسفلها سالف من الورد وفي جانبها مثال جريد من الذهب وكذلك في كل من زوايا العربة الاربع وفوقها تراكمت الاكاليل والسوالف من الازهار والجميع اتي به من جميع النواحي الجزايرية مهدى من اهاليها على اختلاف اممها وهو دليل على ان هذا الحزن لم يختص به الفرنسويون بل شاركهم فيه عموم الاهالي ومن ابهج الاكاليل ما ارسلته مدن الجزاير وقسنطينة ووهران وعنابة ومستغانم وسكيكدة وتلمسان وسوق اهراس وتيزيوزو وسطيف واربعاء بني موسى وبوفاريك وبجاية وسيدي بلعباس ويليها اكاليل مجالس التجارة ومحاكمها في العمالات الثلاث الجزايرية وكذلك الاكليل النحاسي الذي بعثه طاليانو عنابة المنقوش عليه الى كارنو المأسوف عليه وكذا حلقة مالطية الجزاير وسكيكدة وحلقة محامي وقضاة الجزاير وحلقتا عمالتي قسنطينة ووهران المهداتين من طرف ارباب الوظايف الشرعية والدينية من المسلمين وغير ذلك مما يطول بنا ذكره وخلف العربة الجزايرية وفود الجزاير المشتملون على روساء مجالس نواب العمالات الثلاث ومشايخ مدن الجزاير ومصطفى وعنابة والاربعاء وبوفاريك ومستغانم ونايب من مجلس التجارة في سكيكدة وكذا في قسنطينة ومدير المصرف (البنك) الجزايري ونواب من المحامين بالجزاير وعلى الزوال وصلت العربة الجنازية الى امام قصر المدينة وقد امتلات فسحاته بجم غفير لا يدخل تحت عد ثم وصلت الجنازة الى الكنيسة العظمى بعد ما مضت من الزوال ١٥ دقيقة وعند ذلك وقف سيادة الجنرال سوسي حاكم باريز في ميسرة الفسحة وحوله حزب خواصه ولما مرت العربة الجنازية امامه سلم عليها بسيفه وصدحت المعازف والطبول بالتلاحين المعلوم واخذت نواقيس الكنيسة القديمة تضرب ضرب الحزن الشهير وتقدم الكاردينال مطران باريس متبوعا بجميع قسوسه الى باب الكنيسة العظمى ليتولى صدارة اخراج التابوت من العربة وكان باب الكنيسة مكسوا داخلا وخارجا بستور الحزن وصدر الكنيسة وصحنها مزينين بضروب المنسوجات السوداء المحسنة الاطراف من اعلاها الى اسفلها بفراء السمور الرقشاء

* وقد مدت الطنافس امام التابوت الى موضعه في السرير المنصوب وسط الكنيسة وهو سرير ذو علو فايق وتركيب شايق وارخيت من اعلى الدرابيز المنسوجات الشفافة ذات الاعلام الفضية وكل منها مجموع الجانب السفلي على الاعمدة بحواشي جمعا نظيما عجيبا فجلس حضرة رييس الجمهورية بميسرة السرير على كرسي منفرد ووراءه الجنرال بريوس وملازمو قصره المنيف من الامراء الجندية وارباب الوظايف الاهلية والكل واقفون ومن ورايهم صفوف الكراسي واولها لاولاد الفقيد الثلاثة واخيه وصهره وثانيها للوزراء وثالثها وما يليه لسفراء الدول ومن انتمى اليهم والوفود المبعوثة من قبل الاجانب لحضور الجنازة وفي ميمنة السرير جلس روساء مكاتب مجلسي النواب والاعيان واعضاؤهما ومجلس محكمة النقض وارباب الادارات على اختلافها واما المطران فجالس على كرسيه الخاص وبازايه وامامه الكاردينال مطران مدينة رامس واسقف مدينة بوفي وساير القسوس ذوي المراتب العليا في الكنيسة وجميع خوارنة باريس وفحصها وقبل اداء الصلوات المعلومة خطب مطران باريس خطبة انتهى فيها الى غاية من الفصاحة وعلى الساعة الثانية و ١٠ دقايق بعد الزوال اصطف الحاضرون كلهم اصطفافهم في قدومهم واخذ في نقر النواقيس وما مضت ١٠ دقايق حتى شرعت الجنازة في الذهاب الى مدفن الملوك وكان قد جهز بما يبهر الانظار ويحير الافكار من انواع الستور الحزنية المسدولة على وجوه مبانيه والمجامر النديية التي حفت به وفي اقصاه سرير علوه ثماني ميترات يعلوه قبر موسس بالملف الاسود الموشى بالذهب وفي زواياه الاربع مجموع رايات وستر من المنسوج الشفاف وحوله في القاعة وفي سقف المدفن اكاليل عديدة من الازهار الصناعية فاخرج التابوت من العربة على الساعة ٣ و ٥ دقايق وقد اعد للمسنين كراسي حوله وباقيهم واقفون امام التابوت وفي ميمنته منبر صغير قد نشرت عليه اصناف الملف الاسود المزركش واعد للخطباء وعلى الساعة ٣ ونصف وقع الفراغ من الخطب واخرج التابوت ثانيا الى باب المدفن وجعل فوق سرير اخر ووقف حضرة رييس الجمهورية كزيمير بري في درجة بميمنة التابوت وحوله اهل المأسوف عليه والوزراء والسفراء واعيان الدولة ونواب العامة وغيرهم ممن تقدم ذكره وعلى الساعة ٣ و ٤٠ دقيقة اخذت العساكر في المرور بالتابوت بعد ان مر به الجنرال سوسي وسلم عليه سلام الاعظام والوداع ووقف امامه

والعساكر تمر به والموسيقات رافعة انغام الحماسة حتى اذا ذهبت العساكر ركب حضرة رييس الجمهورية عربته راجعا الى مسكنه وحوله طايفة من المتدرعين وذهب فى مربات اخرى رييسا مجلسى الاعيان والنواب وغيرهما وجميع ما ذكر من المآتم فد افيم ايضا فى مدن عديدة بفرنسا والممالك الاجنبية كما اجرى ذالك بداخل الباخرة الحربية الفرنسوية الراسية فى طنجة وحضر موكب الحزن فى الفسطنطينية سبعة نواب من حضرة السلطان وجناب الخديوى واظهر الثانى للسيد كامبون سروره بانتخاب السيد كزيمير برى رييسا لجمهورية فرنسا ووفع مثل ذالك فى الفدس الشريف بمفام سيدنا عيسى عليه الصلاة والسلام

## وفـــايـــع

* فى اليوم ٩ من شهر جوان ١٨٩٤ وجدت جثة مولود فى هنشير الجراد فرب خيمة النوى بن سعيد من عرش البرارشة ودايرة تبسة فاخبربها الحكم المحلى حينا وشرع فى البحث عليها ومن الاسف ان المسلمين الذين اكتشفوها وشيخ الفرفة الذى ذهب لرويتها غفلوا عن الاتيان بها الى الفايد ليبعثها فورا الى تبسة كى يختبرها الطبيب ولما امر الفايد باخراجها من الحفرة لم توجد فيها وفد اعترف النوى ابن سعيد بان ابنته اسفطت ولد اذكرا ودفنته اين وجدت جثته ولا يدرى اين هى الان ووفعت الظنون الشديدة عليه وعلى زوجته الكارم بنت احمد وابنتهما والبحث جار على الجميع

* فى اليوم ٢٢ من جوان فبض باولاد جلال الطاهر بن بوتى من اولاد حركات وعرش اولاد زكرى ودايرة بسكرة المحكوم عليه غيابيا يوم ١٠ جوليت ١٨٧٦ بالاعدام لارتكابه الفتل فوجه من بسكرة الى فسنطينة ليحضر امام المحكمة الحربية ويجرى عليه الحكم ثانيا

* ان معزية بنت محمد بن دوة من فرفة اولاد فارس وعرش الزاب الشرفى بدايرة بسكرة كانت مخيمة فى المنصورية فاصيبت فى الليلة التى بين ٢٠ و٢١ جوان بضربة عصا فى جمجمتها وبسببها دفنت صباح غداة يومها ولم تتلفظ بكلمة والجانون عليها مجهولون والبحث الشرعى مفتتح فى الوافعة

* ان المسمى احمد بن علية من فرية زاوية سيدى العابد بمشيخة تقرت وعمره ٨ سنوات فد غرف فى غدير دخله للاغتسال فمات واختبر جثته الطبيب المكلف بالامور الصحية بمحكمة امور عرب تقرت فتبين له ان الولد اسرع بدخول الماء عقب الاكل

## افامة الاحوال النسبية للمسلمين

## اعـــلام

* ان اعمال افامة الاحوال النسبية للمسلمين فد تمت فى ما ياتى ذكره

### عمالة الجزاير

* فسم تيفوبعين من بلدة دلس المتزجة

ان الدفاتر الامهات وما اعتمد عليه لافامتها من البينات والدلايل وكذا كواغد الاسماء فد وضعت جميعا لدى مكتب كاتب شيخ البلدة المذكورة اعلاه

فيجوز لكل ذى دعوى ان يطلع بنفسه او بنيابة غيره على الموضوعات المشار اليها ويكتب ما ظهر له من الراى فى شان ما اطلع عليه وذالك فى مدة شهر من يوم ٧ جوليت ١٨٩٤ الذى يدرج ظرفه الاعلان بالوضع المذكور فى صحيفة المبشر

فما من شكاية بدت الا وتفيد حينا فى دفتر معد لذالك معدود وممضى الاوراف

## اعـــلام

* ان السيد البريفى حاكم عمالة الجزاير صاحب نيشان الحرمة يخبر ذوى الحفوف انه فد وفع تحديد الدوار الاتى اسمه بعرش بنى فراح الدواوير الاربعاء والعنب وماجة وانه سيوجد كل ما يتعلق بخدمة هذا التحديد كصورة البلاد وغير ذلك فى مكتب السيد الجوج دبى بدويرى يوم ٢٠ جوليت ١٨٩٤ وستوجد ايضا ترجمة هذه الخدمة باللغة العربية بيدى الرايس الجماعة الخصوصية بعرش بنى فراح فى اليوم المذكور وهو ٢٠ جوليت ١٨٩٤ فبمفتضى الفصل ١٠ من الفانون المورخ فى ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ يجب على كل من له حق ان يرفع شكايته لدى الحاكم او رايس العرش المذكورين وله فى ذالك مدة شهر ابتداوها ٢٠ جوليت سنة ١٨٩٤ وليس له اعتذار ولا كلام بعد انفضاء هذه المدة ولابد له ان يذكر فى شكايته المحل الذى به موجودة الارض المشتكى عليها ويذكر نوعها ومساحتها بالتفريب ولو بكيل العرب ويذكر ايضا اثنين فاكثر من حدودها او الاراضى التى بجوارها وتكون هذه الشكاية مختصة بتحديد العفار وترتيبه ففط لا بالخصام فى الملكية بين المسلمين لان الخصام فى الملكية مما هو منسوب للامور الشرعية كل شكاية وتسجل بدفتر معد لذالك مرسوم عليه خط يد الكميصار المكلف بتحديد البلاد وان كانت الارض المحدودة ملك يتيم او محجور او غايب فللواصى او المفدم او الفاضى او كل وكيل شرعى ان يشتكى عوض من ذكر ويثبت حفه ثم بعد انفضاء المدة المذكورة ستجعل ثانيا مدة شهر اخرى لجميع من له مدخل شرعى فى معارضة تلك الشكايات ومنافضتها لدى الجوج دبى او رايس العرش المذكور فمفال المعارض يسجل ايضا بدفتر الشكايات المشار اليه وان لم يوجد معارض بعد انفضاء المدة الثانية فيرتب العفار رسما على حسب ما صدر من الشكايات ولا كلام للغير عند صدور الترتيب فتسفط حينيذ حفوفه

* كتب بالجزاير يوم ١٦ جوان سنة ١٨٩٤

ولغيبة البريفى
الكاتب العام
* بيـــفـــال *

## اعـــلام

* ان سعادة عامل عمالة وهران يعلم كافة ذوى الحفوف ان الرسوم المتعلفة بالتحديد مع تصويرات الاراضى بدوار حسينات المذكور اسمه اسفلا من عرش حسينات ستوضع عند السيد فاضى الصلح بفرندة كما يضع ترجيمه باللغة العربية فى يوم ٢٨ من شهر جوليت سنة ١٨٩٤ عند السيد رايس جماعة عرش حسينات وذلك بموجب الفصل العشر من الفانون الشرعى المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٧ نصه ان كل من له شكاية او نزاع فيما فرره العرضحال فله ان يوجه طلبيته عند مدة شهر ابتداء يوم ٢٨ من شهر جوليت سنة ١٨٩٤ امام احد الولاة المذكورين ويذكر فيهما محل العفار واصله ومساحته بالتفريب ولو بعبار العرب وكافة حدوده

* واما الشكايات ما تفع الا فى شان تحديد الاراضى وترتيبها ففط اذ دعاوى الملكية متاخرة

* واما الشكايات فيجب يجب تسجيلها حينا فى دفتر معدود الاوراف ومعلم بخط يد الامين المكلف بالتحديد

* ويتوجه ايضا التكلم فى مصالح الصغار المحجورين وكذا الفريف الغايب على يد المفدمين او الفاضى وغيرهم اذا استخرجوا بوكالة ثابتة شرعا

* وعند انصرام الاجل المذكور اعلاه يضرب اجل اخراء للاعتراض فى الشكايات الوافعة

* ويسوغ هذا الاعراض لكل ذى حف ولابد من بيان حجته

* ثم يفبل الاعتراض الولات الموضوع عندهم العرضحال ويفيدونها فى دفتر الشكايات

* لم يفع اعتراض فى المزبورة فيصير الملك على حسب ما يرتيبونه ترتبا تاما

* كتب بوهران يوم ٢٦ من شهر جوان سنة ١٨٩٤

وضع خط يده سعادة العامل
* دومالرب *

## امـــر

* نحن عامل عمالة فسنطينة بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد طروكلو كاميل يوم ٢٨ جوان سنة ١٨٩٤ من نيله من الحكم وثيفة ملكية لعفار معدود للحراثة من الوطن المشترك لدوار سيدى ونيس فى بلدة عين مليلة وهو مشتمل على ارض حراثة كاينة بدوار سيدى ونيس فى بلدة عين مليلة ومساحتها نحو ٣٠ هيكتارا وفد تبين من عفد حرره الاستاذ ازان الذى هو نوتير بفسنطينة يوم ١ جوان سنة ١٨٩٤ ان العفار المذكور وعد السيد بوعبسة بغدادى بن الحاج عبد الفادر بن العمرى بن مسعود ـ شويطر صغير بن منصور بن بالفاسم بن مسعود ببيعه للسيد طروكلو كاميل

* امرنا باجراء البحث من الملكية فى شان العفار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٨ وما يليه الى الفصل ١١ من الفانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوى الحفوف بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذى سيتعين يوم ٢٨ جوليت سنة ١٨٩٤ الى دوار سيدى ونيس ليجرى البحث على من له حق فى ملكية العفار المسطور ويتلفى فى هذا الشان جميع الاستحفافات والشكايات كما يحدد العفار المشار اليه ويجعل له نصبا

* كتب بفسنطينة يوم ٢٨ جوان سنة ١٨٩٤

عن عامل العمالة
الكاتب العام
* شـــومـــون *

## امـــر

* نحن عامل عمالة وهران بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد ابيدة الكمال الساكن بسيدى بالعباس النايب عن الولية منولة سالس ارملة السيد جونزى باية المالكة الساكنة بسيدى بالعباس يوم ٣٠ من شهر جوان ١٨٩٤ من نيله من الحكم وثيفة ملكية لعفار معدود للحراثة من الوطن المشترك لدوار التاويرة فى بلدة الممتزجة الاجناس المسمات بتلاغ وهو مشتمل على خمسة اراضى كاينات بدوار التاويرة فى بلدة الممتزجة الاجناس المسمات بتلاغ ومساحتها نحو ٥١ هيكتارا و٥٣ ارا و ٨٩ سنتيارا وفد تبين من عفد حرره الاستاذ فريس الذى هو نوتير بسيدى بالعباس يوم ٢٦ ماى و ٢٨ من شهر ابريل ١٨٩٤ ان العفار المذكور وعد السيد اولا بالنوار على بن مختار وثانيا كريم فدور بن صالح وثالثا كريم صالح بن فدور ورابعا منزلة الحاج عبد الله بن احمد وخامسا منزلة المخبى بن الحاج عبد الله بن احمد وسادسا بميليل بن عبد الله بن الهادى كلهم فلاحون ببيعه للولية ارملة باية المالكة بسيدى بالعباس

* امرنا باجراء البحث من الملكية فى شان العفار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٨ وما يليه الى الفصل ١١ من الفانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوى الحفوف بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذى سيتعين يوم ٣٠ جوليت ١٨٩٤ الى دوار التاويرة ليجرى البحث على من له حق فى ملكية الاملاك المسطورة ويتلفى فى هذا الشان جميع الاستحفافات والشكايات كما يحدد الاملاك المشار اليها ويجعل لها نصبا

* كتب بوهران يوم ٣٠ جوان ١٨٩٤

عوض العامل
كاتب العام
* فاروبى *

* ليكن فى علم المشتركين فى ورفة المبشران من ينفض اجل اشتراكه فى اخير شهر جوان فليعزم بتجديد الاشتراك كى لا ينفطع عنه

الجزاير فى مطبعة بيير فونتانا وشركايه

مكتب نوازل محكمة الصلح بدايرة تلاغ

—

تنجيز القانون الشرعي المورخ ٢٨ من شهر ابريل سنة ١٨٨٧ الفصل السادس منه

—

* اعلام من السيد الفريفي كاتب محكمة الصلح بدايرة تلاغ لكافة الناس انه وقع التحديد في البلدتين المعروفتين بتيداس وبلاد البريويقة الكاينتين باراضي دوار كمين سعيون الكمين الممتزجة بدايرة تلاغ القسم الشرعي بسيدي ابي العباس وهي البلدتان التان باعهما محمد ولد محمد بن السويسي ليس له اسم نسبي الفلاح الساكن بدوار النجايرة دوار كمين سعيون عن نفسه اصالة وبالنيابة العامة الخصوصية من زوجه الولية طاطة بنت المغراوي الساكنة معه حسبما ثبت له ذلك برسم توكيل اسند اليه بخط يد القاضي بتلاغ مورخ بالثالث والعشري من شهر سبتمبر سنة الف وثمانماية واثنين وتسعين وبنيابة التقديم عن محمد واحد الصغيرين ولدي المرحوم بن ديرة ولد محمد بن السويسي الساكنين معه وهو التقديم الصادر له من قاضي تلاغ الذي اذن له ما ذكر حسبما ثبت تقديمه بالرسم الذي هو بيده من القاضي المومى اليه المورخ بالثالث والعشري من شهر سبتمبر سنة الف وثمانماية واثنين وتسعين * وبقدور ولد محمد بن السويسي ليس له اسم نسبي الفلاح حرفة النسب * وقادة ولد قادة ولد محمد بن السويسي ليس له اسم نسبي الفلاح الساكن بالمحل المذكور * والحبيب ولد النجادي بن الحبيب ليس له اسم نسبي عن نفسه اصالة وبالنيابة العامة الخصوصية التي هي بيده على ذلك من الولية عايشة بنت قادة بن السويسي ليس لها حرفة الساكنة بالمحل المذكور حسبما ثبت له ذلك برسم توكيل اسند اليه منها بخط يد قاضي تلاغ مورخ بيوم ثالث وعشري من شهر سبتمبر سنة الف وثمانماية واثنين وتسعين وايضا بنيابة التقديم عن امة الله فاطمة بنت المصطفى ولد محمد بن السويسي ليس لها اسم نسبي ولا حرفة الساكنة بالمحل المذكور وكان عينه وكلفه بذلك القاضي المزبور المتولي امورها تولية شرعية واذنه بما ذكر حسبما ثبت ذلك برسم من قاضي تلاغ تاريخه يوم ثالث وعشرين من سبتمبر سنة الف وثمانماية واثنين وتسعين * وابراهيم ولد عدة ولد معمر ليس له اسم نسبي الفلاح الساكن بالمحل المذكور اعلاه

* وخوسي ديلافيلار الاجير حرفة وزوجه الولية مارية ماسة الساكنة معه بمدينة سيدي ابي العباس

* وان البيع هذا صدر من الناس المذكورين للمشتري منهم خوسي مارتينيس مورسية المتوفي قبل ذلك كان تاجرا في قيد حياته لكن قامت مقامه هنا ايمته الولية مارية مونتوية من نفسها وبنيابة الحضانة العرفية الشرعية عن ولدها الصغير المحجور اسمه خوسي مارتينيس الساكن معها بابي العباس حسبما لها ذلك بالرسوم التي هي بيدها من الاستاذ فواليوا الموثق الشرعي بسيدي ابي العباس تاريخها يوم الخامس عشر ويوم الاحد والثلاثين من شهر اكتوبر سنة الف وثمانماية واثنين وتسعين وهي مسجلة بدفتر التسجيل ومقيدة بمكتب حافظ الرهاين * وان تحديد تلك البلدتين وقع يوم السابع من شهر جوان سنة الف وثمانماية واربعة وتسعين على الساعة الثامنة صباحا وقد تم ذلك التحديد يوم الثامن من الشهر المذكور

* وقد نبه هنا السيد الفريفي المذكور واخبر جميع ذوي الحقوق بان اذا كانت لهم حجة او تعرض على ما ذكر لاثبات حقوقهم في الاراضي المجاورة للبلدتين المبيعتين مع حدودها فيسوغ لهم ان يرفعوا امرهم لدى السيد الفريفي المومى اليه في مدة خمسة واربعين يوما من يوم تاريخ هذا الاعلان والا فتسقط حجتهم

* وكتب بتلاغ بتاريخ يوم السابع من شهر جوليت سنة ١٨٩٤ يليه خط يد السيد جول سيدون الفريفي وعلى صحة التعريب كتب عبد ربه فريفر الترجمان الشرعي المعلق

61733

---

مكتب محكمة الصلح بتيارت

—

تنجيز الشريعة المورخة ٢٨ ابريل سنة ١٨٨٧ (الفصل السادس منه)

—

* ليعلم به كافة الناس ان بموجب رسم حرره الاستاذ موني فوستاف الموثق الشرعي بتيارت من دايرة مستغانم عمالة وهران يوم ١١ ماي سنة ١٨٩٤ المسجل في تيارت في دار الدومين يوم ٢١ ماي سنة ١٨٩٤ بالورقة المعلم عليها بعدد ٢٥ بالبيت العاشر وقبض قابض التسجيل اجرة الواجبة اشترى السيد ارما هوندكور واجا ماري فونار الساكنان بالروفلي والسيد شارل الريشوا الساكن بمستغانم كلهم ملاكون مشتريون في حال الضمان على بعضهما بعضا وعلى الشياع بينهم بنسب الثلث لكل واحد منهم قد اشتروا من اولا ابرهيم ولد الحاج الطيب المكنى حمزة وثانيا ميلود بن محمد المكنى حمزة وثالثا محمد المكنى مكي ورابعا بن زينب بن عبد القادر المكنى مخازني وخامسا احمد بن احمد المكنى حرش وسادسا قدور اسماح المكنى اسماح الستة ملاكون ساكنون بدوار اولاد الحاج بن عيسى من دوار كومين قرطوفة جمعية ممتزجة الاجناس بتيارت وسابعا بن عيسى بن محمد المكنى عكرمي الملاك الساكن باولاد بن عفان من جمعية ممتزجة الاجناس بتيارت وذلك ثلاثماية هيكتارا من ارض كاينة بالمحل المسمى فرتنة وهي من الاراضي المنسوب ملكا من عرش كان يسمى عكرمة من دوار كومين مشرع الصفا جمعية ممتزجة الاجناس بتيارت * وهذه الثلاثماية هكتارا توخذ من ارض اكبر منها بالمحل الذي يختارونه المشترون مع طول الطريق الحديدية متاصلا لها قرب الدويرة المعلم عليها بحروف A مهابطا من جيهة مستغانم وكما ذالك الثلاثماية هكتارا مبين بخريطة مجعولة على كاغط مطبوع بطبع فرنك وثمانين سانتيما جعلاها الفريقان على يدهما ومبين فيها القطعة المبيعة بخط احمر وهي مضافة الى رسم البيع وثلاثماية هكتارا المبيعة تحد بحجر ادومة كبيرة والسدرة مقابلة لمقبرة بن عمر سيدي ابرهيم وطريق راس بن خدية وخطا مست فيما ذاهبا من القبلة شرقا الى الظهرة شرقا الى ان يصل لشعبة بير الشفلان ومن هذه الجيهة الارض المبيعة صورتها شوكة وقبلة الطريق الحديدية الذاهبة لمستغانم ودار العساس الكاينة هناك واحزام حجر كحيد بين الارض المبيعة وبين بن القطاية وغربا الشعبة الكاين براسها قنطرة طريق الحديدية والارض المباعة منها القطعة المذكورة اعلاه قد صارت ملكا للبايعين من اسلافهم وهم حايزين لها بنفسهم من غير نزاع ولاتعروض مدة طويلة تزيد على الثلاثين سنة وهي ملكا مشاعا بافراد البايعون والمشتريون يملكون الثلاثماية هكتارا من يوم تمام الموجبات الشرعية من بحث وثبوت حق البايعون ويقدمون تمليكهم من يوم التاريخ حيث اذنوا البايعون بالحيازة والتصرف في الارض المذكورة من يوم التاريخ والزموه انفسهم البايعون ان يتركوا للمشتريون طريق يمروره معه من القطعة المبيعة الى واد مينة والطريق المذكورة يدخلوا من دار عساس طريق الحديدية المذكور اعلاه الى الموضع الطاعن الطريق الحديدية الى موضع وان مينة الذي هو الاقرب وان كان ظهر من الموجبات المذكورة اعلاه نزاع فيحملوره البايعون بدرك ذالك لان الارض المبيعة تبقى بيد المشتريون سالمة من كل شي * وان كان الثلاثماية هكتارا لاتصح بالبايعين في المحل المبين بالخريطة فللمشتريين ان يبطلوره هذه البيعة وان ابطلوها فلابد للبايعين ان يدفعوا للمشتريين بين ما قدره زوج الاف فرنك ارشا في حال الضمان على بعضهم بعضا كما الزموا نفسهم بذلك ويردوا كذلك في حال الضمان على بعضهم بعضا للمشتريين جميع مصاريف رسم البيع والخريطة وجميع الدراهم الذي بقبضوه من قبل ثمن الارض من ذلك العدد المذكور اسفلا وجميع ما سيدفع للبايعين قبل تمام الواجبات شرعا من يوم الدفع * وان كان نقص حقوق البايعون في الارض المبيعة فللمشتريين ان يبقوا على هذه المبيعة ولاكن ينقضوا من ثمن قدرها ينقضوا لهم من الارض المبيعة وعلى المشتريين اداء جميع المصاريف الواجبة على هذه وعلى ما يتعلق بها * ووقعت هذه المبيعة بثمن قدره خمسة وعشرون فرنك لكل هكتارا صار مجموع الثمن بجميع الارض المبيعة سبعة الاف وخمسماية فرنك واعترفوا البايعون بانهم قبضوا من الثمن المذكور ما قدره ثلاثة الاف فرنك وقد ابراوا من ذلك ذمة المشتريون البراءة التامة واما الباقي وهو اربعة الاف وخمسماية فرنك فيدفع بعد خروج التيترات من عند الدومين وبعد كتب رسم البيع التام الموافق على هذه البيعة وهذا العدد الباقي من الثمن فلا يزاد عليه فايده ويدفع في تيارت بمكتب الاستاذ موني الموثق الشرعي وعلى المشتريون ان يدخلوا هذه البيعة بدفتر حفظ الرهاين بمستغانم وما يجب على ذلك معروفا يدفعه من مالهم الخاص وعليهم ان يجعلوا جميع ما يلزم من الشروط على اثبات ملكية البايعون وعلى اخراج رسم تمليك وقد قرر الفريقين سكناهما بالمحل المذكور اعلاه وان تحديد الارض يقع يوم السبت ٢٨ جوان سنة ١٨٩٤ على الثامنة صباحا كتب بتيارت يوم ٢٦ جوان سنة ١٨٩٤ وهنا خط يد شبلان الكاتب الشرعي

61796

---

* ان الكتاب الذي الفه السيد شارل بيرنوان الترجمان الشرعي بتيارت المتضمن موافقة تاريخ الايام الهجرية والمسيحية من سنة ١١٠٠ الى سنة ١٤٠٠ هجرية يوجد عند السيد فونتانه وشركايه بالجزاير في زقاق دورليان عدد ٢٩

---

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به في مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة لبيير فونتانة وشركايه بالزنقة المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التي يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات وبطاقات التزويج والوفات والدفاتر من كل صنف

ليكن في علمهم ايضا انه تم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة القاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الكال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية في كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث في البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما

—

قانون الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها في المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفي البوسطة فرنك وستون سانتيما

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ في شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ في ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ ابريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر في شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث في البوسطة ف و ٥ س

—

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفي البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثاني والعشرين من دصمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيي دو ليناج

قابض التسجيل ببجاية

عربها

السيد علي بن محمد اكلي

الترجمان الشرعي ببجاية

ثمنه ٥ فرنك وفي البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,